

high visibility

hoge zichtbaarheid - haute visibilité - Warnschutz

SIOEN

Protection
through Innovation

			
EN 471: 2003 + A1: 2007	EN 471: 2003 + A1: 2007	EN 343: 2003 + A1: 2007	EN 14058 2004
with sleeves	from size L without sleeves	without sleeves	Detachable lining

CAMPBELL 364 AN2EX1 >> NEW



N > Signalisatie winterblouson met uitrustbare mouwen

Multifunctionele jas met uitrustbare mouwen en fleecevoering / Getapete naden

Buitenkant: Binnenkraag in fleece / Rechtopstaande kraag / Kap in kraag / Ritssluiting onder beleg met klittenbandsluiting / 2 opgezette borstzakken met ritssluiting / 2 ingezette zakken / 1 telefoonzak / 1 mouwzak / 1 pennenzak / 1 lus voor badge / Uitrustbare mouwen / Rond ingezette mouwen / Elastiek in zoom / Verlengde rug / Ruglengte 75 cm (L)

Binnenkant: Vaste voering: polyamide in lijf en gewatteerde voering in de mouwen / 1 binnenzak

Voering: Uitneembare fleece voering / 1 binnenzak

Stof: SIOPOR® Ultra: 100% polyester weefsel met 100% PU coating; ± 195 g/m²

Kleur: 062 fluo oranje/marine - 065 fluo geel/marine

F > Blouson d'hiver haute visibilité avec manches détachables

Veste multifonctionnelle avec manches et doublure en polaire détachables / Coutures étanchées

Extérieur: Col en polaire / Col droit / Capuche enroulée dans le col / Fermeture par glissière sous patte avec bande auto-agrippante / 2 poches poitrine enfilées fermées par glissière / 2 poches enfilées / 1 poche téléphone portable / Poche sur la manche avec compartiment pour stylos / 1 boucle pour badge / Manches détachables / Manches montées / Ourlet élastiqué / Dos rallongé / Longueur dorsale 75 cm (L)

Intérieur: Doublure fixe: polyamide dans les manches - manches matelassées / 1 poche intérieure

Doublure: Doublure en polaire détachable / 1 poche intérieure

Tissu: SIOPOR® Ultra: tissu en 100% polyester avec enduction en 100% PU; ± 195 g/m²

Couleur: 062 orange fluo/marine - 065 jaune fluo/marine

E > Hi-vis winter bomber jacket with detachable sleeves

Multifunctional jacket with detachable sleeves and fleece lining / Taped seams

Outside: Fleece inside collar / Straight collar / Foldaway hood in collar / Zip closure under flap with touch & close fastening / 2 patched chest pockets with zip closure / 2 inset chest pockets / 1 phone pocket / 1 sleeve pocket / 1 pen pocket / 1 loop for badge / Detachable sleeves / Round inset sleeves / Elasticated hem / Extended back / Back length 75 cm (L)

Inside: Fixed lining: polyamide body + quilted sleeves / 1 inside pocket

Lining: Detachable fleece lining / 1 inside pocket

Fabric: SIOPOR® Ultra: 100% polyester fabric with 100% PU coating; ± 195 g/m²

Colour: 062 hi-vis orange/navy - 065 hi-vis yellow/navy

D > Warnschutz-Winterblouson, mit abnehmbaren Ärmeln

Multifunktionsjacke mit abtrennbaren Ärmeln und herausnehmbarem Fleecefutter / bandverschweisste Nähte

Aussen: Fleecekragen / hochstehender Kragen / Kapuze im Kragen / Reissverschluss unter Klettbandpatte / 2 aufgesetzte Brusttaschen mit Reissverschluss / 2 eingesetzte Brusttaschen / 1 Handytasche / 1 Oberarmtasche / Bleistifttasche / 1 Badge-Lasche / abnehmbare Ärmel / rund eingesetzte Ärmel / Strickbund / Verlängerter Rückenteil / Rückenlänge 75 cm (L)

Innen: festes Futter: Polyamid im Körper + Steppfutter in den Ärmeln / 1 Innentasche

Futter: herausnehmbares Fleecefutter / 1 Innentasche

Gewebe: SIOPOR® Ultra: 100% Polyester-Gewebe mit 100% PU-Beschichtung; ± 195 g/m²

Farbe: 062 leuchtorange/marineblau - 065 leuchtgelb/marineblau



**SIOPOR®
ULTRA**

Visit our new website at: www.sioenapparel.com

SIOEN headoffice || Fabriekstraat 23 || B-8850 Ardooie - Belgium || Phone: +32 (0)51 740 800 || Fax: +32 (0)51 740 962 (&-963) || E-mail: customer@sioen.be

SIOPOR®

NL

Door een waterafstotende PES buitenlaag in combinatie met een hydrofiële polyurethaanlaag blijft u met SIOPOR® perfect warm en droog.

SIOPOR® is volledig water- en winddicht, perfect ademend, uiterst comfortabel, soepel en machinewasbaar.

De hoge ademendheidsgraad biedt u extra draagcomfort, waardoor het in alle weersomstandigheden aangenaam werken is.

• **Naden water- en winddicht getaped**
SIOPOR® naden worden waterdicht getaped met de meest geavanceerde technologie en garandeert zo totale waterdichtheid.

De waterafstotende toplaag voorkomt dat het water in de stof dringt.

• **Machinewasbaar**

Vuil en olie worden door de waterafstotende toplaag afgeweerd, zodat het kledingstuk lang proper blijft. Daarenboven is SIOPOR® machinewasbaar.

• **Maximaal draagcomfort**

Transpiratievocht wordt op een moleculair chemische manier van binnen naar buiten getransporteerd onder invloed van een energieverschil tussen de binnen- en de buitenzijde van het kledingstuk.

• **Licht, soepel en sterk**

SIOPOR® is bovendien vederlicht, soepel en extra sterk, en daarom uiterst geschikt als werkkleding.

• **Kleuren**

Ook SIOPOR® bestaat in een waaier van kleuren. Uw bedrijfskleuren vormen geen probleem.

FR

Grâce à une couche hydrophobe à l'extérieure en PES en combinaison avec une couche hydrophile à l'intérieure, vous restez au chaud et à sec avec SIOPOR®.

SIOPOR® est totalement imperméable à l'eau et au vent, parfaitement respirant, extrêmement confortable, souple et lavable en machine.

Le haut degré de respiration vous offre un confort extrême, grâce auquel il est agréable de travailler et ce, en tous temps.

• **Imperméable à l'eau et au vent: coutures étanchées**

Les coutures SIOPOR® sont étanches grâce à la technologie la plus avancée et garantit ainsi une totale étanchéité.

La couche supérieure imperméable empêche l'eau de s'infiltrer dans le tissu.

• **Lavable en machine**

Saleté et huile sont repoussées grâce à la couche supérieure déperlante afin que le vêtement reste propre plus longtemps. De plus, SIOPOR® est lavable en machine.

• **Confort maximal**

La transpiration est alors rejetée à l'extérieur d'une manière moléculaire chimique sous l'influence d'une différence d'énergie entre la partie extérieure et intérieure du vêtement.

• **Léger, souple et solide**

De plus, SIOPOR® est léger, souple et extrêmement solide, et c'est pourquoi SIOPOR® est très agréable comme vêtement de travail.

• **Couleurs**

SIOPOR® existe aussi en un nombre infini de couleurs. Vos propres couleurs ne représentent aucun problème.

ENG

Thanks to a water repellent polyester outer fabric in combination with a moisture absorbing coating on the inside Siopor® keeps you perfectly warm and dry.

SIOPOR® is totally water and windproof, breathable, extremely comfortable, supple and machine washable.

The high degree of breathability offers you excellent comfort, which make it pleasant to work in all weather conditions.

• **Water- and windproof: taped seams**

SIOPOR® garments are taped with the most advanced seam technology ensuring maximum waterproofness. The water repellent finishing prevents the outer layer from absorbing water.

• **Machine washable**

Dirt and oil will be repelled by the protective layer so that the garments stay clean for longer. In addition, SIOPOR® is also machine washable.

• **Maximum comfort**

Perspiration is transported in a molecular chemical way from inside the garment to outside. This happens under influence of an energy difference between the inside and outside of the garment.

• **Light, supple and strong**

SIOPOR® is extremely light, supple and extra strong and is suitable for working clothes.

• **Colours**

SIOPOR® is available in a wide spectrum of colours. Your company colours? No problem.

DE

Dank einer wasserabstossenden Aussenschicht in PES, in Kombination mit einer hydrophilen Polyurethanschicht, sorgt SIOPOR® für ein perfekt warmes und trockenes Körpergefühl.

SIOPOR® ist vollkommen wasser- und winddicht, perfekt atmungsaktiv, äusserst komfortabel, geschmeidig und maschinenwaschbar. Die super- Atmungsaktivität bietet Ihnen einen extrahohen Tragekomfort, wodurch Sie unabhängig von den Wetterverhältnissen immer unter angenehmen Bedingungen arbeiten können.

• **Wasser- und winddicht: bandverschweisste Nähte**

Die SIOPOR® Nähte werden mit dieser äusserst fortgeschrittenen Technologie wasserdicht bandverschweisst und gewährleisten auf diese Weise eine totale Wasserdichtheit. Die wasserabstossenden Austrüstung der Aussenseite verhindert, dass Wasser in den Stoff eindringt.

• **Maschinenwaschbar**

Schmutz und Öl werden Dank der wasserabstossenden Austrüstung der Aussenseite abgewehrt, wodurch das Kleidungsstück länger sauber bleibt. Ausserdem ist SIOPOR® in der Maschine waschbar.

• **Maximaler Tragekomfort**

Schweiss wird durch den Energieunterschied zwischen der Innen- und der Aussenseite des Kleidungsstückes durch eine molekular-chemische Reaktion von innen nach aussen transportiert.

• **Leicht, geschmeidig und stark**

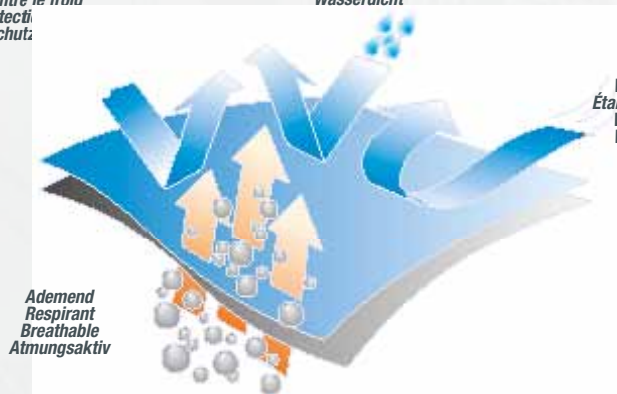
SIOPOR® ist darüber hinaus federleicht, geschmeidig und extra stark, und ist dadurch perfekt geeignet für die Produktion von Arbeitskleidung.

• **Farben**

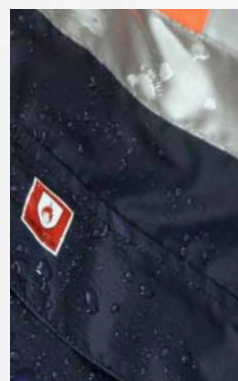
Auch SIOPOR® besteht in vielen verschiedenen Farben. Ihre eigenen Firmenfarben sind für uns kein Problem.

Koude bescherming
Protection contre le froid
Cold protecti
Kälteschutz

Waterdicht
Étanche à l'eau
Waterproof
Wasserdicht



Winddicht
Étanche au vent
Windproof
Winddicht



Visit our new website at: www.sioenapparel.com

SIOEN headoffice || Fabriekstraat 23 || B-8850 Ardoie - Belgium || Phone: +32 (0)51 740 800 || Fax: +32 (0)51 740 962 (&-963) || E-mail: customer@sioen.be